

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1936-1937	N ^o 275		Session de 1936-1937
N ^o 119: WETSONTWERP	VERGADERING van 12 Mei 1937	SEANCE du 12 mai 1937	PROJET DE LOI N ^o 119

WETSONTWERP

houdende goedkeuring :

- 1^o van het Internationaal Verdrag ter bestrijding van besmettelijke dierenziekten, met bijbehorende verklaring;
- 2^o van het Internationaal Verdrag betreffende den doorvoer van dierenvleesch en andere producten van dierlijken oorsprong;
- 3^o van het Internationaal Verdrag betreffende den uitvoer en den invoer van producten van dierlijken oorsprong (andere dan vleesch, bereidingen van vleesch, versche dierlijke producten, melk en zuivelproducten).

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSCHE ZAKEN EN DEN BUITENLANDSCHEN HANDEL (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER VAN CAUWELAERT.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

In de Commissie voor de Buitenlandsche Zaken en den Buitenlandschen Handel, werd geen opmerking uitgebracht. Wij hebben derhalve de eer aan de Kamer de goedkeuring voor te stellen :

1^o van het Internationaal Verdrag ter bestrijding van besmettelijke dierenziekten, met bijbehorende verklaring;

2^o van het Internationaal Verdrag betreffende den doorvoer van dierenvleesch en andere producten van dierlijken oorsprong;

3^o van het Internationaal Verdrag betreffende den uitvoer en den invoer van producten van dierlijken oorsprong (andere dan vleesch, bereidingen van vleesch, versche dierlijke producten, melk en zuivelproducten).

De Verslaggever,

F. VAN CAUWELAERT.

De Voorzitter,

C. HUYSMANS.

(1) De Commissie bestond uit de heeren Huysmans, voorzitter; Balthazar, Bohy, Brunfaut, Buset, Fischer, Hubin, Marteaux, Piérard. — Carton de Wiart, Delwaide, Maes, Poncellet, Raemdonck, Van Cauwelaert, Winandy. — Hymans, Joris. — Daye, Wyns. — Borginon. — Relecom.

PROJET DE LOI

approuvant :

- 1^o la Convention internationale pour la lutte contre les maladies contagieuses des animaux, avec déclaration-annexe;
- 2^o la Convention internationale concernant le transit des animaux, des viandes et des autres produits d'origine animale;
- 3^o la Convention internationale concernant l'exportation et l'importation de produits d'origine animale (autres que les viandes, les préparations de viande, les produits animaux frais, le lait et les dérivés du lait).

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (1)
PAR M. VAN CAUWELAERT.

MESDAMES, MESSIEURS,

Aucune objection n'ayant été formulée au sein de la Commission des Affaires Etrangères, nous avons l'honneur de proposer à la Chambre l'approbation :

1^o de la Convention internationale pour la lutte contre les maladies contagieuses des animaux, avec déclaration-annexe;

2^o de la Convention internationale concernant le transit des animaux, des viandes et des autres produits d'origine animale;

3^o de la Convention internationale concernant l'exportation et l'importation de produits d'origine animale (autres que les viandes, les préparations de viande, les produits animaux frais, le lait et les dérivés du lait).

Le Rapporteur,

F. VAN CAUWELAERT.

Le Président,

C. HUYSMANS.

(1) La Commission était composée de MM. Huysmans, président; Balthazar, Bohy, Brunfaut, Buset, Fischer, Hubin, Marteaux, Piérard. — Carton de Wiart, Delwaide, Maes, Poncellet, Raemdonck, Van Cauwelaert, Winandy. — Hymans, Joris. — Daye, Wyns. — Borginon. — Relecom.